



# الاتحاد الدولي للاتصالات



الوثيقة A  
23 مارس 2002  
الأصل: بالإنكليزية

المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات  
لعام 2002

إسطنبول، تركيا، 18 - 27 مارس 2002

## الجلسة العامة

السلسلة [الأولى] من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة  
إلى الجلسة العامة

تُقدم النصوص التالية إلى الجلسة العامة

العنوان	الوثيقة	المصدر
القرار COM4-1 مشاركة البلدان، لا سيما البلدان النامية، في التسيير الإداري لطيف الترددات	161	COM4

ماري تيريز ألاجوانيين  
رئيسة لجنة الصياغة

المرفقات: 4 صفحات

## القرار COM4-1

مشاركة البلدان، لا سيما البلدان النامية، في التسيير الإداري لطيف الترددات

إن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (إسطنبول، 2002)،

إذ يأخذ في الاعتبار

أ ) الطلب المتزايد على الطيف، بالنسبة إلى الخدمات القائمة أو الخدمات الجديدة التي تستعمل الاتصالات الراديوية، يعني تزايد الاحتياجات باستمرار إلى مورد محدود؛

ب) أنه يصعب في كثير من الأحيان، بسبب الاستثمار في التجهيزات والبني التحتية، إحداث تغييرات كبيرة في الاستعمال الحالي للطيف إلا في المدى الطويل؛

ج ) أن السوق يدفع إلى استحداث تكنولوجيات جديدة للتوصل إلى حلول جديدة لبعض مشاكل التنمية؛

د ) أن الاستراتيجيات الوطنية ينبغي أن تراعي الالتزامات الدولية؛

هـ) أنه يوصى بأن تأخذ الاستراتيجيات الوطنية أيضاً في الاعتبار التغيرات العالمية في ميدان الاتصالات والتطورات التكنولوجية؛

و ) أن الابتكارات التقنية وزيادة إمكانيات التقاسم قد تسهل عملية النفاذ إلى الطيف؛

ز ) أن الأعمال التي يجريها قطاع الاتصالات الراديوية تضع هذا القطاع في موضع يمكنه من توفير المعلومات عن تكنولوجيا الاتصالات الراديوية واتجاهات استعمال الطيف على الصعيد العالمي؛

ح ) أن قطاع تنمية الاتصالات في موضع يمكنه من تيسير مشاركة البلدان النامية في أنشطة قطاع الاتصالات الراديوية وتبلغ نتائج بعض أنشطة هذا القطاع إلى البلدان النامية التي تتطلبه؛

ط ) أن هذه المعلومات تسمح للقائمين على الطيف في البلدان النامية بوضع الاستراتيجيات الوطنية الخاصة بما على المدى الطويل؛

ي ) أن هذه المعلومات قدتمكن البلدان النامية من الاستفادة من دراسات التقاسم وغيرها من الدراسات التقنية الأخرى التي تجري في إطار قطاع الاتصالات الراديوية،

وإذ يعترف

أ ) أن كل دولة تتمتع بحق السيادة في إدارة استعمال الطيف على أراضيها؛

ب) باللحاجة الشديدة إلى المشاركة الفعالة من جانب البلدان النامية، منفردة ومن خلال المجموعات الإقليمية، في أعمال الاتحاد وفقاً لما هو وارد في القرارات [5] ITU-D و [7] ITU-R و [17] ITU-T؛

ج ) أن من الأهمية مراعاة الأعمال الجارية في قطاعي الاتصالات الراديوية وتنمية الاتصالات وضرورة تحسب للأزدواجية؛

د ) بنجاح التعاون بين قطاعي الاتصالات الراديوية وتنمية الاتصالات الذي أسفر عن إخراج التقرير المعنون "القرار 9 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، 1998: استعراض التسيير الإداري لطيف واستعمالاته الوطنية. المرحلة الأولى: الحيز من 29,7 إلى 960 ميجاهرتز"؟

هـ) بما أبداه مكتب تنمية الاتصالات من دعم كبير لإخراج هذا التقرير، لا سيما من خلال تشجيع وتسهيل المشاركة الفعالة للبلدان النامية وبخاصة أقل البلدان نمواً،

يقرر

الإعداد خلال المرحلة اللاحقة للتقرير المذكور في الفقرة "إذ يعترف د)" أعلاه في فترة الدراسات القادمة، فيما يتعلق بنطاق الترددات من 960 ميجاهاertz إلى 3 جيجاهاertz،

يكلف مدير مكتب تنمية الاتصالات

1 بمواصلة تقديم الدعم المشار إليه في الفقرة "إذ يعترف هـ)" أعلاه؛

2 بتشجيع الدول الأعضاء من البلدان النامية على تزويد قطاعي الاتصالات الراديوية وتنمية الاتصالات بقوائم احتياجات المتعلقة بالتبسيير الإداري الوطني للطيف، ليستجيب المدير لهذه الاحتياجات. ويرد في الملحق 1 مثال لهذه الاحتياجات يتعلق بالبلدان الإفريقية؟

يدعو مدير مكتب الاتصالات الراديوية

إلى أن يكفل استمرار قطاع الاتصالات الراديوية في التعاون مع قطاع تنمية الاتصالات لتنفيذ هذا القرار.

## الملاحق 1

### الاحتياجات الخاصة المتعلقة بالتسهير الإداري للطيف

ترد فيما يلي الأنواع الرئيسية للمساعدة التقنية التي ترجو البلدان النامية الحصول عليها من الاتحاد الدولي للاتصالات:

1. المساعدة في رفع التوعية لدى صانعي السياسات الوطنية، فيما يتعلق بأهمية الإدارة الفعالة للطيف في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لمختلف البلدان.

مع إعادة هيكلة قطاع الاتصالات، وبروز المنافسة وزيادة حاجة المشغلين إلى الترددات، أصبحت الإدارة الفعالة للطيف أمراً ضرورياً لا يمكن الاستغناء عنه. ولا بد للاتحاد من أن يؤدي دوراً أساسياً في زيادة التوعية لدى صانعي السياسات من خلال الحلقات الدراسية الخاصة الموجهة خصيصاً إليهم.

2. التدريب وتوزيع الوثائق المتوفرة لدى الاتحاد

لا بد من أن يكون التسهير الإداري للطيف متوافقاً مع أحكام لوائح الراديو والاتفاقات الإقليمية التي تكون الإدارات أطرافاً فيها وأحكام اللوائح الوطنية. ويجب أن يتمكن مديرى الطيف من تزويد مستعملى الطيف بالمعلومات المناسبة. ولمساعدة مديرى طيف الترددات في اكتساب معرفة معمقة بالأحكام المشار إليها وبوصيات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتغير باستمرار، ترد البلدان النامية الحصول على تدريب مكثف في شكل حلقات دراسية متخصصة. وبإمكان الاتحاد من خلال مكاتبه الإقليمية أن ينشئ نظاماً فعالاً في الوقت الفعلي لتزويد مديرى طيف الترددات بمعلومات عن المشورات الصادرة أو المرمع إصدارها في المستقبل.

3. المساعدة في وضع منهجيات محددة لإعداد الجداول الوطنية لتوزيع الترددات

تشكل هذه الجداول الأساس الذي يستند إليه التسهير الإداري للطيف، فهي تبين الخدمات المقدمة وفترة استخدامها. ويمكن أن يعمل الاتحاد على تسهيل حصول الإدارات على المعلومات المتوفرة لدى بلدان أخرى.

4. المساعدة في إنشاء أنظمة حاسوبية للتسهير الإداري للطيف ومراقبته

تسهل هذه الأنظمة القيام بالمهام المعتادة في التسهير الإداري للطيف. ويجب أن يكون في مقدمة هذه الأنظمة أن تأخذ في الاعتبار الخصائص المحلية. كما أن إقامة المياكل التشغيلية يتبع تحقيق السلامة المرحومة في أداء المهام الإدارية وتوزيع الترددات وإجراء دراسات تحليلية عن الطيف ومراقبته. وتعنى الخصائص التي يفرد بها كل بلد، يمكن أن يوفر الاتحاد الخبراء المطلوبين للمساعدة في تحديد الوسائل التقنية والإجراءات التشغيلية والموارد البشرية اللازمة للتسهير الإداري الفعال للطيف.

5. الجوانب الاقتصادية والمالية للتسهير الإداري الفعال للطيف

يمكن أن يقيم الاتحاد آلية لتمكين البلدان النامية مما يلي:

تحديد الموارد المالية التي يتعين تخصيصها للتسهير الإداري الفعال للطيف في الميزانيتين التشغيلية والاستثمارية؛

الإسهام في تعريف سياسة لرسوم الترددات تأخذ في الاعتبار خصائص كل بلد وتسهم في تحقيق تنمية اقتصادية وطنية مجدهية.

.6 المساعدة في الأعمال التحضيرية للمؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية (WRC) وفي متابعة تنفيذ مقرراتها

يعتبر تقليل مقتراحات مشتركة وسيلة تكفل مراعاة الخصائص الإقليمية. ويستطيع الاتحاد، إلى جانب المنظمات الإقليمية، توفير الحافز على إقامة وإدارة أحياء كل التحضيرية دون الإقليمية للمؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية. كما يلزم توفير قدر كبير من الموارد لتنفيذ مقررات المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية. ويمكن أن يسهم الاتحاد في إقامة آلية لمتابعة تنفيذ المقررات على الصعيدين الوطني والإقليمي.

.7 المساعدة للمشاركة في أعمال جان الدراسات في الاتحاد وفي أنشطة مجموعات العمل التابعة لها

تؤدي جان الدراسات دوراً أساسياً في صياغة التوصيات التي لها أثر كبير في مجتمع الاتصالات الراديوية بأسره. وبالتالي، من الضروري أن تشارك البلدان النامية في أعمال جان اللجان حتى تؤخذ في الاعتبار خاصيتها. ولضمان المشاركة الفعالة لتلك البلدان، يمكن أن يساعد الاتحاد من خلال مكاتبته الإقليمية في تسيير وتنظيم شبكة دون إقليمية تضم منسقين مسؤولين للمسائل قيد الدراسة، ويمكن كذلك أن يوفر الاتحاد المساعدات المالية التي تكفل مشاركة المنسقين في اجتماعات جان الدراسات.

---